

## 一关市多言语信息

一关市国际交流协会  
这一多语种信息是从一关广报「I-style」精选出的一部分来提供的注射费用  
免费

## 新型冠状病毒肺炎的疫苗注射通知

## ～ 新冠疫苗的免费接种于 3 月 31 日结束～

2023 年 9 月 20 日（三）以后未接种新冠疫苗的人，有希望接种的，希望你尽早预约。

终里没有接种券的人，请致电呼叫中心。

\*注意：最终日的 3 月 31 日（日）是市内的医疗机构休诊日



## ～4 月 1 日（一）以后的新冠疫苗接种消息～

【接种场所一览】

(2 月 15 日现在)

4 月 1 日（一）以后的新冠疫苗接种,是以 65 岁以上的人及 60~64 岁的一部分人(\*)为对象、于秋冬时期和流行性感冒同样实行「定期接种」。一关市预定给属于这「定期接种」对象的 65 岁以上的人补助部分接种费用。

另外、任意接种不分年龄・时期,可自费接种。

(\*) 60~64 岁的有心脏、肾脏或者呼吸疾患、日常生活受到严重限制的人及人的免疫不全而失去病毒免疫功能,几乎无法日常生活的人

## 可以进行注射预约和咨询

《一关市新型冠状病毒肺炎注射集体预约中心》

电 话: 0120-033-567 (免费)

时 间: 上午 9:00~下午 7:00 (每天没问题)  
呼叫中心也于 3 月 31 日结束健康促进课 (一关保健中心内) 0191-21-2160  
东部健康推进室 (千厩支所内) 0191-53-3952  
北部健康推进室 (大东支所内) 0191-72-4087

## 了解新消息

- 一关市主页
- 一关市公式 LINE 账户



## 其他通知

## 春假食品储藏室

给生活有困难的单亲家庭发放食品  
可以相谈求助的事

日期时间	地点	是谁可以相谈?
3 月 17 日 (星期日) 10:00am ~ 2:00pm	一关市综合福祉中心 千厩农村勤劳福祉中心	一个人养育孩子的家庭 *一个人养育高中 3 年级以下未就劳的孩子的家庭

● 报名方法: 请用一关市社会福祉协议会主页内的申请表来报名

● 报名: 3 月 1 日 (星期五) 8:30am ~ 8 日 5:00pm (星期五)

【咨询】 一关市社会福祉协议会 0191-23-6020



## 个人番号卡 有各种申请方法

～可在邮局申请个人番号卡～

- 期间：至 2024 年 3 月 29 日（五） 平日 9:00am～5:00pm（休日除外）
  - 能申请的邮局：一关、一关中央町、花泉、大原、摺沢、興田、千厩、小梨、东山、室根、薄衣、藤沢、黄海
  - 其他：在邮局照相
- \*卡的受领是在居住地域的市役所本厅、支所

### 预约制

～开设个人番号卡的申请・交付窗口～

- 开设日：2024 年 3 月 10 日（周日）
  - \* 开设日有时可能变更。预约时请确认。
- 时间：9:00am～11:30am
- 开设地点：一关市役所市民课・各支所市民福祉课
  - \* 卡的受领只限于居住地的本厅・支所
  - \* 在哪个地区都可以申请
- 预约・咨询处：希望日之前的星期三前、向要来的本厅・支所打电话预约  
(预约受付时间：平日 8:30am～5:15pm)
- 其他：休日在申请窗口申请时进行必要的照相、所以不需准备脸部相片。

一关市版  
个人番号申请指南  
请用此二维码



【咨询】 一关市役所市民课 0191-21-8310

## 搬家时必须办理个人番号卡变更手续

因搬家住所变更，所以必须在个人番号卡上追加记入新住址。

在搬入的市役所提交入住申请的同时（在市内转居时同样），请办理个人番号卡的变更手续。

\*办理手续时使用个人番号卡给付时设定的密码。

另外、属于以下任何一种情况，个人番号卡失效，有必要办理再发行手续（有偿）。

- 自搬入日始经过 14 日未提出搬入申请的
- 自搬出通知上提交的搬出日经过 30 日以上仍未办理搬入申请的
- 自提交入住通知之日起经过 90 日未办理继续使用个人番号卡的手续的



【咨询】 一关市役所市民课 0191-21-8310

- |                      |                     |                     |
|----------------------|---------------------|---------------------|
| ● 一关市役所 0191-21-2111 | ● 花泉支所 0191-82-2211 | ● 大东支所 0191-72-2111 |
| ● 千厩支所 0191-53-2111  | ● 东山支所 0191-47-2111 | ● 室根支所 0191-64-2111 |
| ● 川崎支所 0191-43-2111  | ● 藤沢支所 0191-63-2111 |                     |

### 后顾之忧咨询

生活有困难的人可以咨询

- 日期：3月7日、14日、21日、28日（每周星期四）
- 时间：10:00am~3:00pm
- 地点：一关市综合福祉中心

《移動相談（要予約）》

- 日期：3月8日（星期五）
- 时间：10:00am~3:00pm
- 地点：花泉综合福祉中心/大东保健中心/千厩农村勤劳福祉中心/社协藤沢支部

【咨询】一关市福祉协议会 0191-23-6020 花泉支部 0191-82-4002 大东支部 0191-71-1177 千厩支部 0191-53-2885 藤沢支部 0191-63-5122

### 3月纳税通知

冒充市职员的还付金欺诈发生很多。  
市一律不做诱导至自动取款机、打听密码的行为。

**注意欺诈！！**



忘记缴纳市税的请尽早缴纳。

市税等的缴纳、建议进行账户转移。

- \* 账户转移申请书在金融机关窗口有。

【咨询】一关市政府 收纳课 0191-21-8261  
或 一关市纳税储蓄组合联合会

### 市民窗口周六周日也开设

- 日期：3月23日（星期六）/24日（星期日）/30日（星期六）/31日（星期日）/4月6日（星期六）/7日（星期日）
- 地点：一关市政府、千厩支所
- 时间：8:30am~12:00pm

业务内容	担当窗口
住民住地变更通知、户籍通知、户籍・住民票等证明书的交付、印章注册、税务证明书的发放、临时车辆运营许可证、县民收入证纸的销售	一关市政府 市民课 0191-21-8310
	千厩支所 市民福祉课 0191-53-3945
国民健康保险各种通知、后期高龄者医疗各种申请、医疗费补助各种申请、国民年金通知	一关市政府 国保年金课 0191-21-8343
	千厩支所 市民福祉课 0191-53-3945
一关市政税查询	一关市政府 市民税课 0191-21-8241/资产税课 0191-21-8257
	千厩支所 市民福祉课 0191-53-3943
水道的使用开始/中止的手续	水道客服中心 0191-21-8562

- \* 不能办理护照的申请和个人番号卡的交付
- \* 请事前和各担当窗口咨询
- \* 因确认本人是必要的，所以请带准驾证/在留卡/护照等证明来

◇每周星期一开厅・・・每周星期一（星期一是公休日时，第二天为开厅日）窗口开厅时间延长至7:00pm。  
\*延长使用窗口，除了上記业务外也包含市税缴付（一关市役所收纳课）

多言语消息报在一关市国际交流协会窗口/一关市图书馆均有配布。

另外，从一关市国际交流协会的[主页](#)/[Instagram](#)/[Facebook](#) 一关市役所 [English Guide](#)（英语版指南）均可看到。



## 有多种国家语言表示的资料

<p><u>岩手县</u></p>  <p>中文信息</p>	岩手县的信息	
<p><u>岩手县国际交流协会</u></p> 	日语的学习・签证的事・为难的事都可相谈	TEL: 019-654-8900 时间: 9:00am~8:00pm
<p><u>一关市</u></p> 	灾害・医院・垃圾分类方法・一关市的信息等	
<p><u>一关市国际交流协会</u></p> 	日语学习・为难的事等都可相谈	TEL: 0191-34-4711 时间: 9:00am~6:00pm (休所日: 星期四・假期・12/29~1/3)
<p><u>依偎热线</u></p> 	工作・生活・家族等为难的事均可相谈	TEL: 0120-279-226 (从岩手・宫城・福岛打电话时的号码)
<p><u>AMDA 医疗专门相谈窗口</u> (特定非营利活动法人 AMDA 国际医疗消息中心)</p> 	用电话也可相谈医疗 相谈翻译均免费 需要电话费	TEL: 03-6233-9266 时间: 10:00am~4:00pm (星期一 ~ 星期五)

## 假日值班医通知

在一关市和一关市网页进行通知  
请扫描 QR 码确认



- 假日值班医 (就是假日开放的医院) 时间: 9:00am~5:00pm
- 平日夜间值班医 (是平日的晚上开放的医院)  
时间: 6:00pm~8:00pm

有变更的情况  
去之前请打电话确认



一关市(日本語)

- 可以向一关市政府 (TEL 0191-21-2111) /  
一关市消防本部 (TEL 0191-25-0119) 打电话确认
- 请带保险证和用药手册来就诊

夜间小儿  
急救相谈电话

是向护士咨询处理小儿疾病和紧急  
措施的串口

- 受付时间: 7:00pm~8:00am
- 全年无休
- 电话: 019-605-9000  
或者 #8000

